

**Dodatek č. 4**

č.j. PPR-2693-287/ČJ-2020-990640




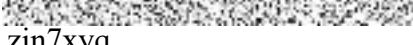
k rámcové dohodě „**Rámcová dohoda na dodávky – Osobní automobily do těžkého terénu v letech 2021 až 2023**“ vedené pod č.j. PPR-2693-107/ČJ-2020-990640 ze dne 31. 3. 2021

*Vymezená část A***I. Smluvní strany****/1/ Centrální zadavatel:**

**ČESKÁ REPUBLIKA Ministerstvo vnitra**  
 sídlo: Praha 7, Nad Štolou 936/3, PSČ 170 34  
 IČO: 00007064  
 DIČ: CZ00007064  
 zastoupen: Ing. Martin Fikáček, vedoucí odboru veřejných zakázek,  
 Ředitelství finanční a majetkové správy Policejního prezidia ČR  
 bankovní spojení: Česká národní banka  
 číslo účtu: 5504881/0710  
 doručovací adresa: Ministerstvo vnitra ČR  
 poštovní schránka 160  
 160 41 Praha 6  
 kontaktní adresa: Policejní prezidium ČR  
 Bubenečská 20, Praha 6  
 tel.: 974 835 653  
 e-mail: pp.ovz@pcr.cz  
 datová schránka: gs9ai55

(dále jen „centrální zadavatel“) na jedné straně

**a****/2/ Prodávající:**

**TOYOTA TSUSHO PRAHA s.r.o.**  
 sídlo: Obchodní 105, 251 70 Čestlice  
 IČO: 458 01 924  
 DIČ: CZ45801924  
 zapsán: v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze,  
 odd. C, vložka 10773  
 zastoupen:   
 bankovní spojení: Citibank Europe plc, organizační složka  
 číslo účtu: 2004410209/2600  
 pracovní kontakt:   
 tel.:   
 e-mail:   
 datová schránka: zin7xyq

(dále jen „prodávající“) na straně druhé

(centrální zadavatel a prodávající dále též společně jako „smluvní strany“)

## u z a v í r a j í

níže uvedeného dne, měsíce a roku tento **dodatek č. 4** k Rámcové dohodě na dodávky – Osobní automobily do těžkého terénu v letech 2021 až 2023 (dále jen „dohoda“)

### II. Předmět dodatku

1. V souladu s čl. 14 odst. 7 Společná a závěrečná ustanovení „Rámcová dohoda na dodávky – Osobní automobily do těžkého terénu v letech 2021 až 2023“ *Vymezená část A* č. j.: PPR-2693-107/ČJ-2020-990640 (dále jen „dohoda“) se smluvní strany dohodly na změnách této dohody **týkající se novely zákona č. 56/2001 Sb., o podmínkách provozu vozidel na pozemních komunikacích**, a to následujícím způsobem:

a) Mění se čl. 3. odst. /5/ **Zboží**:

#### **Původní text:**

/5/ Dodaná vozidla musí být schválena pro provoz na pozemních komunikacích v souladu se zákonem č. 56/2001 Sb., o podmínkách provozu vozidel na pozemních komunikacích a o změně zákona č. 168/1999 Sb., o pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou provozem vozidla a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o pojištění odpovědnosti z provozu vozidla), ve znění zákona č. 307/1999 Sb., ve znění pozdějších předpisů.

#### **Nový text:**

**/5/ Dodaná vozidla musí být schválena pro provoz na pozemních komunikacích v souladu se zákonem č. 56/2001 Sb., o podmínkách provozu vozidel na pozemních komunikacích, ve znění pozdějších předpisů.**

b) Mění se čl. 3. odst. /6/ **Zboží**:

#### **Původní text:**

/6/ Výbava pro užití práva v přednosti v jízdě musí být zapsána ve velkém technickém průkazu vozidla.

#### **Nový text:**

**/6/ Výbava pro užití práva v přednosti v jízdě musí být zapsána a to v souladu se zákonem č. 56/2001 Sb., o podmínkách provozu vozidel na pozemních komunikacích např. v COC listu (prohlášení o shodě) či v dalších dokladech o technické způsobilosti vozidla, přičemž příslušná technická data vozidla předepsaného rozsahu vloží v elektronické podobě do Informačního systému technických prohlídek (IS TP).**

- c) Mění se čl. 5. odst. /8/ Dodání a převzetí zboží, kde Prodávající společně se zbožím předá veřejnému zadavateli:

**Původní text:**

/8/ Prodávající společně se zbožím předá veřejnému zadavateli:

- fakturu + originál dodacího listu;
- technický průkaz, dokládající homologaci pro provoz na silničních komunikacích v ČR, a to v požadovaném provedení;
- návod k obsluze a údržbě vozidla v českém jazyce;
- servisní (záruční) knížku;
- schéma elektrického zapojení a nákresy rozmístění prvků dodatečné montáže výbavy pro právo přednosti v jízdě (výstražné světlené a rozhlasové zařízení), přípravy a rozvodů kabeláže radiostanice a kabeláže autokamery včetně kopií příslušných dokladů potvrzujících požadované homologace;
- návod k obsluze ke všem přídatně namontovaným elektrickým zařízením do vozidla (autokamera, VRZ, aj).

**Nový text:**

/8/ Prodávající společně se zbožím předá veřejnému zadavateli:

- fakturu + originál dodacího listu;
- **doklad, který dokládá homologaci pro provoz na silničních komunikacích v ČR jako policejní speciál nebo vozidlo zvláštního určení a to vše v souladu se zákonem č. 56/2001 Sb., o podmínkách provozu vozidel na pozemních komunikacích (např. COC list (prohlášení o shodě) či další doklady o technické způsobilosti vozidla),**
- **veškeré další doklady potřebné pro přihlášení do registru vozidel, přičemž příslušná technická data vozidla předepsaného rozsahu vloží v elektronické podobě do Informačního systému technických prohlídek (IS TP);**
- **Osvědčení o registraci vozidla část II., pokud byl vydán,**
- **COC list/y (prohlášení o shodě) a ostatní doklady o technické způsobilosti vozidla pro daný stupeň výroby;**
- návod k obsluze a údržbě vozidla v českém jazyce;
- servisní (záruční) knížku;
- schéma elektrického zapojení a nákresy rozmístění prvků dodatečné montáže výbavy pro právo přednosti v jízdě (výstražné světlené a rozhlasové zařízení), přípravy a rozvodů kabeláže radiostanice a kabeláže autokamery včetně kopií příslušných dokladů potvrzujících požadované homologace;
- návod k obsluze ke všem přídatně namontovaným elektrickým zařízením do vozidla (autokamera, VRZ, aj).

- d) Přidává se v čl. 11. odst. /18/ Další povinnosti prodávajícího ve znění:

**/18/ Prodávající je povinen při registraci a dodání vozidla postupovat v souladu se zákonem č. 56/2001 Sb., o podmínkách provozu vozidel na pozemních komunikacích a s dalšími obecně závaznými předpisy.**

- e) Mění se Příloha č. 1 poř. č. 4 Specifikace zboží a ceny; Základního vozidla vymezená část A:

**Původní text:**

M1G (požadované označení kategorie vozidla musí být uvedeno i ve velkém technickém průkazu při předání vozidel);

**Nový text:**

M1G (požadované označení kategorie vozidla musí být uvedeno i v **Informačním systému technických prohlídek (IS TP)**).

- f) Mění se Příloha č. 1 poř. č. 2 Specifikace zboží a ceny; Volitelné provedení č. 1 základního vozidla vymezená část A:

**Původní text:**

V osvědčení o registraci vozidla (technickém průkazu) se požaduje označení jako: „VOZIDLO ZVLÁŠTNÍHO URČENÍ – SG policejní“;

**Nový text:**

**Označení jako: „VOZIDLO ZVLÁŠTNÍHO URČENÍ – SG policejní“ bude zapsáno v elektronické podobě do Informačního systému technických prohlídek (IS TP) popřípadě v COC listu (prohlášení o shodě) či dalších dokladech a to vše v souladu se č. 56/2001 Sb., o podmínkách provozu vozidel na pozemních komunikacích, ve znění pozdějších předpisů;**

- g) Mění se Příloha č. 1 poř. č. 4 Specifikace zboží a ceny; Volitelné provedení č. 1 základního vozidla vymezená část A:

**Původní text:**

V souladu s aktuálním zněním zákona č. 56/2001 Sb., o podmínkách o provozu vozidel na pozemních komunikacích a o změně zákona č. 168/1999 Sb., o pojištění odpovědnosti

za škodu způsobenou provozem vozidla a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o pojištění odpovědnosti z provozu vozidla), ve znění zákona č. 307/1999 Sb., ve znění pozdějších předpisů. Výbava pro užití práva přednosti v jízdě se požaduje v provedení modro červeném, tj. levá strana vozidla světlo červené barvy, pravá strana světlo modré barvy s funkcí monitoringu a indikace funkčnosti, tzn., že činnost majáků světelné soupravy bude indikována na ovládací jednotce a elektronicky monitorována;

**Nový text:**

**V souladu s aktuálním zněním zákona č. 56/2001 Sb., o podmínkách o provozu vozidel na pozemních komunikacích, ve znění pozdějších předpisů. Výbava pro užití práva přednosti v jízdě se požaduje v provedení modro červeném, tj. levá strana vozidla světlo červené barvy, pravá strana světlo modré barvy s funkcí monitoringu a indikace funkčnosti, tzn., že činnost majáků světelné soupravy bude indikována na ovládací jednotce a elektronicky monitorována;**

- h) Mění se Příloha č. 1 poř. č. 2 Specifikace zboží a ceny; Volitelné provedení č. 2 základního vozidla vymezená část:

**Původní text:**

V osvědčení o registraci vozidla (technickém průkazu) se požaduje označení jako: „VOZIDLO ZVLÁŠTNÍHO URČENÍ – SG policejní“;

**Nový text:**

**Označení jako: „VOZIDLO ZVLÁŠTNÍHO URČENÍ – SG policejní“ bude zapsáno v elektronické podobě do Informačního systému technických prohlídek (IS TP) popřípadě v COC listu (prohlášení o shodě) či dalších dokladech a to vše v souladu se č. 56/2001 Sb., o podmínkách provozu vozidel na pozemních komunikacích, ve znění pozdějších předpisů;**

- i) Mění se Příloha č. 1 poř. č. 12 Specifikace zboží a ceny; Volitelné provedení č. 2 základního vozidla vymezená část:

**Původní text:**

V souladu s aktuálním zněním zákona č. 56/2001 Sb., o podmínkách o provozu vozidel na pozemních komunikacích a o změně zákona č. 168/1999 Sb., o pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou provozem vozidla a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o pojištění odpovědnosti z provozu vozidla), ve znění zákona č. 307/1999 Sb., ve znění pozdějších předpisů. Výbava pro užití práva přednosti v jízdě se požaduje v provedení modro červeném, tj. levá strana vozidla světlo červené barvy, pravá strana světlo modré barvy s funkcí monitoringu a indikace funkčnosti, tzn., že činnost majáků světelné soupravy bude indikována na ovládací jednotce a elektronicky monitorována;

#### Nový text:

V souladu s aktuálním zněním zákona č. 56/2001 Sb., o podmínkách o provozu vozidel na pozemních komunikacích, ve znění pozdějších předpisů. Výbava pro užití práva přednosti v jízdě se požaduje v provedení modro červeném, tj. levá strana vozidla světlo červené barvy, pravá strana světlo modré barvy s funkcí monitoringu a indikace funkčnosti, tzn., že činnost majáků světelné soupravy bude indikována na ovládací jednotce a elektronicky monitorována;

- j) Mění se Příloha č. 1 poř. č. 8 Specifikace zboží a ceny; Volitelné výbava vymezená část A:

#### Původní text:

..... Naviják musí být homologovaný a musí splňovat podmínky normy ČSN EN 14492-1 nebo evropské normy EN 14492-1:2006, v platném znění, Naviják musí být zapsaný ve velkém technickém průkazu vozidla. ....

#### Nový text:

..... Naviják musí být homologovaný a musí splňovat podmínky normy ČSN EN 14492-1 nebo evropské normy EN 14492-1:2006, v platném znění, Naviják musí být zapsaný do Informačního systému technických prohlídek (IS TP) popřípadě v COC listu (prohlášení o shodě) či dalších dokladech a to vše v souladu se č. 56/2001 Sb., o podmínkách provozu vozidel na pozemních komunikacích, ve znění pozdějších předpisů .....

2. Změny v čl. II. *Předmět dodatku* tohoto dodatku č. 4 se vztahují i na již zaslanou objednávku č. 5, tudíž technická specifikace změněna tímto dodatkem se týká i předmětu objednávky č. 5.
3. Ostatní ujednání dohody zůstávají beze změny.

### III. Závěrečná ustanovení

1. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jeho uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany se dohodly, že ***zveřejnění*** tohoto dodatku v registru smluv ***zabezpečí centrální zadavatel***.

2. Tento dodatek představuje úplné ujednání mezi smluvními stranami a nahrazuje veškerá předchozí ujednání týkající se rozsahu tohoto dodatku.
3. Tento dodatek je dohodou smluvních stran o celém jeho obsahu. Smluvní strany prohlašují, že dodatek č. 4 byl sepsán dle jejich pravé a svobodné vůle, nikoliv v tísní, ani za jinak nápadně nevýhodných podmínek a na důkaz toho připojují své podpisy.
4. Tento dodatek je uzavřen elektronicky.

Za centrálního zadavatele:

Za prodávajícího:

Ing. Martin Fikáček  
vedoucí odboru veřejných zakázek  
Ředitelství finanční a majetkové správy  
Policejního prezidia ČR

